

Uso previsto
Material de férulas dentales a largo plazo

Uso previsto extendido
Lámina de termoformado para la elaboración de férulas dentales, como por ejemplo protectores bucales deportivos, así como distintas férulas de mordida.

Indicación

Adecuada como férula provisional en caso de mioartropatías (molestias musculares o en la articulación temporomandibular) y las parafunciones derivadas, como apretar los dientes, bruxismo, etc. La férula forma un hipomoclo muy cómodo (bloqueo de la mordida, punto de apoyo de una palanca). No causa tensión, es fácil de confeccionar y no se requieren elementos de anclaje. Asiento seguro gracias al efecto de encaje.

Contraindicación

No utilizar Drufosoft® en caso de alergias a uno de los ingredientes. Este producto no suele producir efectos secundarios indeseados si se procesa y se aplica adecuadamente. No obstante, no es posible excluir fundamentalmente respuestas inmunes (por ejemplo reacciones alérgicas) o molestar local. Si conoce algún caso de efecto secundario indeseado – también en caso de dudas – le agradeceríamos nos informase incluyendo una descripción detallada de las circunstancias concomitantes y de los síntomas. Analizaremos cada caso que nos remitan.

Grupo destinatario de pacientes

Pacientes que necesitan un tratamiento dental.

Usuarios previstos

Personal calificado formado en el ámbito dental

Características

Resina flexible que se mantiene blanda

Ø 120 mm / 125 mm

120 mm / 125 mm

Grosor del material

1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 / 4,0 / 5,0 mm

Colores

Natural transparente. Las planchas de 3 mm están disponibles también en diferentes colores

Elaboración

Para elaborar las planchas de Drufosoft® sirven todas las máquinas termoformadoras de Dreve (Drufomat scan, Drufosmart scan, Drufosmart, Drufomat SQ / TE, Vacomat U / P, Vacomat 2000).

Vacfomat 2000). La plancha se coloca en el alojamiento correspondiente para plastificárla y se pone a la temperatura necesaria mediante el radiador. Los tiempos varían entre 1:30 y 2:45 minutos según el tipo de máquina y la temperatura ambiente. Una vez finalizada la fase de calentamiento, el material estará combado de forma claramente visible → iniciar el proceso de termoformado. Antes de proceder al termoformado, los modelos de yeso deben ponerse a remojo y aislarse. La fase de enfriamiento bajo presión / vacío dura entre 3 y 8:30 minutos, según el grosor de material. Después del enfriamiento, Drufosoft® puede recortarse con unas tijeras o con un bisturí caliente. La férula forma un hipomoclo muy cómodo (bloqueo de la mordida, punto de apoyo de una palanca). No causa tensión, es fácil de confeccionar y no se requieren elementos de anclaje. Asiento seguro gracias al efecto de encaje.

Indicación

Adecuada como férula provisional en caso de mioartropatías (molestias musculares o en la articulación temporomandibular) y las parafunciones derivadas, como apretar los dientes, bruxismo, etc. La férula forma un hipomoclo muy cómodo (bloqueo de la mordida, punto de apoyo de una palanca). No causa tensión, es fácil de confeccionar y no se requieren elementos de anclaje. Asiento seguro gracias al efecto de encaje.

Limpieza

Para la limpieza recomendamos las pastillas de limpieza MaxiFresh™. Por favor, siga las instrucciones separadas de MaxiFresh™.

Indicaciones

Durante los trabajos, se recomienda utilizar un equipo de aspiración, así como una pantalla protectora/gafas y mascarilla.

Incidentes graves

Todos los incidentes graves que se produzcan en relación con el producto deberán comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que este establecido el usuario o paciente.

Condición de conservación

Conservar a temperatura ambiente oviendo a 18–28 °C
Guardar a temperatura ambiente, es decir, entre 18–28 °C

Número de lote / fecha de caducidad

El número de lote y la fecha de caducidad se encuentran en todos los envases. En caso de reclamaciones del producto, indique siempre el número de lote del mismo. No utilice el producto una vez pasada la fecha de caducidad.

Desechamiento

Eliminar el contenido / el recipiente conforme a la reglamentación local / regional / nacional / internacional.

Spessori disponibili

1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 / 4,0 / 5,0 mm

Colori

naturale-trasparente – dischi dello spessore di 3 mm sono anche

disponibili in diversi colori

Lavorazione

I dischi Drufosoft® sono idonei all'impiego in tutte le apparecchiature di termostampaggio Dreve (Drufomat scan, Drufosmart scan,

Indicazione dell'uso

Materiale per lo splintaggio dentale a lungo termine

Uso previsto esteso

Pellicola per imbutitura morbida / dura in polietilene tereflateato dell'ambiente tra 1:30 e 2:45 minuti. Al termine del riscaldamento il disco si flette visibilmente → azionare il procedimento di termostampaggio. Consigliamo inumidire ed isolare i modelli in gesso. Il tempo di raffreddamento sotto pressione / sottovuoto è di 3-8:30 minuti a dipendenza dello spessore del materiale. Drufosoft® va trattato con i forbici o con un bisturi caldo. Drufosoft® è adatto per la tecnica di termostampaggio „additiva“. Tramite il processo di laminazione è possibile unire vari fogli definitivamente l'uno con l'altro (**funziona solo nelle macchine a pressione**).

Indicazione

Guida provisoria in caso di mioartropatia (disturbi che hanno la loro origine nella muscolatura masticatoria e/o nell'articolazione temporo-mandibolare) e stati patologici acuti che ne risultano, come ad esempio serramento dei denti, bruxismo, etc. La guida costituisce un confortevole blocco oclusivo. Non causa tensioni ed è facile da lavorare. Non sono necessari elementi di ancoraggio. Collocazione sicura grazie all'inserimento a scatto.

Limpieza

Recomendamos as pastilhas de limpeza MaxiFresh™ para limpeza. Siga as instruções separadas do MaxiFresh™.

Controindicazioni

Em caso de alergia a algum dos componentes, não se deve utilizar o produto. Não são esperados efeitos secundários pela utilização deste dispositivo médico se este for manuseado e utilizado de forma adequada. No entanto, não podem ser excluídas à partida reações alérgicas nem a sensação de desconforto local.

Gravi incidenti

Todos os acidentes graves ocorridos resultantes do produto deverão ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro onde o utilizador e / ou o paciente reside.

Condições de conservação

Armazenar em temperatura ambiente, 18–28 °C

Condições de conservação

Conservare a temperatura ambiente ovvero a 18–28 °C
Guardar a temperatura ambiente, es decir, entre 18–28 °C

Destinatários

Equipe de especialistas treinados na área odontológica

Características

Plástico flexível e macio
Ø 120 mm / 125 mm

120 mm / 125 mm

Smaltimento

Smaltimento del contenuto / del contenitore conformemente alle

norme locali / regionali/nazionali / internazionali.

Espessuras do material

1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 / 4,0 / 5,0 mm

Cores

Transparente natural. Folhas de 3 mm também disponíveis em

diversas cores

Processamento

Todas as máquinas termoformadoras Dreve (Drufomat scan)

são adequadas para o processamento de folhas Drufosoft. O material

é colocado no suporte da placa para plastificação e levado à tem-

peratura necessária através do aquecedor radiante. Os tempos

variam de acordo com o dispositivo e a temperatura ambiente, entre

Inserire il disco nell'anello dell'apparecchiatura di termostampaggio e portare alla temperatura necessaria mediante il radiatore. I tempi variano a seconda del tipo di apparecchiatura e della temperatura dell'ambiente tra 1:30 e 2:45 minuti. Al termine del riscaldamento il disco si flette visibilmente → azionare il procedimento di termoformagem. A fase de aquecimento sob pressão/vácuo é de 3 a 8:30 minutos, dependendo da espessura do material. Após o aquecimento, o Drufosoft® pode ser preparado com uma tesoura ou um bisturi quente. Drufosoft® é adequado para termoformagem additiva. Tramite o processo de laminación permite unir várias folhas entre si (**apenas com dispositivo de moldagem por pressão**).

Indicação

Adequad como goteira provisória para mioartropatias (dores dos músculos / da articulação mandibular) e parafuncções das resultantes, por ex., compressão, bruxismo, etc. A goteira constitui um fulcro muito confortável (oclusão, ponto de apoio de uma alavanca). Não se dilata, é fácil de produzir e dispensa elementos de ancoragem. Posicionamento seguro graças ao efeito de encaixe.

Limpieza

Recomendamos as pastilhas de limpeza MaxiFresh™ para limpeza.

Instruções

Durante a preparação recomenda-se a utilização de um sistema de ventilação e visera de proteção / óculos, bem como uma máscara.

Avvertenze

Durante la lavorazione si raccomanda l'uso di un impianto di aspirazione, di una visiera / occhiali di protezione e di una mascherina.

Accidentes graves

Todos os acidentes graves ocorridos resultantes do produto deverão

ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente do

Estado-Membro onde o utilizador e / ou o paciente reside.

Condições de armazenamento

Armazenar em temperatura ambiente, 18–28 °C

Número do lote / prazo de validade

Cada embalagem inclui o número de lote e o prazo de validade. Se tiver uma queixa sobre o produto, indique sempre o número de lote do produto. Não utilize o produto após expirado o prazo de validade.

Eliminação

Eliminação do conteúdo / recipiente em conformidade com as disposições regionais / nacionais / internacionais e em conformidade.

Gebruiksaanwijzing

Gebruiksvoering beachten / Please note instructions for use / Consultez le mode d'emploi / Gebruksaanwijzing raadplegen / Observar las indicaciones de uso / Osservare le istruzioni per l'uso / Consultar as instruções de utilização

Rx only

Vervening nur durch Fachpersonal / Use only by professionals / Utilisation par du personnel spécialisé uniquement / Gebruik alleen door gekwalificeerd personeel / Sólo podrá ser utilizado por personal especializado / Utilizzo solo da parte di professionisti / Use apenas por pessoal qualificado

Este producto se ha desarrollado para uso odontológico y debe utilizarse siguiendo las instrucciones de uso. El fabricante no asume responsabilidad si el producto es adecuado para los fines previstos y las posibilidades de uso del mismo, especialmente cuando dichos fines no se indican en las instrucciones de uso.

Este producto è stato sviluppato per essere impiegato in campo dentale ed il suo impiego deve avvenire rispettando le istruzioni d'uso. L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Aplicación o per mancata osservanza delle istruzioni d'uso.

L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Aplicação ou falta de observância das instruções de utilização.

O utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

Este producto ha sido desarrollado para uso odontológico y debe utilizarse siguiendo las instrucciones de uso. El fabricante no asume responsabilidad si el producto es adecuado para los fines previstos y las posibilidades de uso del mismo, especialmente cuando dichos fines no se indican en las instrucciones de uso.

Este produto foi concebido para utilização na área dentária e tem de ser utilizado conforme as instruções. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou para outra finalidade. Antes da aplicação, o

utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

O utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

Aplicação ou per mancata osservanza delle istruzioni d'uso.

L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Aplicação ou falta de observância das instruções de utilização.

O utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

Este producto ha sido desarrollado para uso odontológico y debe utilizarse siguiendo las instrucciones de uso. El fabricante no asume responsabilidad si el producto es adecuado para los fines previstos y las posibilidades de uso del mismo, especialmente cuando dichos fines no se indican en las instrucciones de uso.

Este produto foi concebido para utilização na área dentária e tem de ser utilizado conforme as instruções. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou para outra finalidade. Antes da aplicação, o

Aplicação ou per mancata osservanza delle istruzioni d'uso.

L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Aplicação ou falta de observância das instruções de utilização.

O utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

Este producto ha sido desarrollado para uso odontológico y debe utilizarse siguiendo las instrucciones de uso. El fabricante no asume responsabilidad si el producto es adecuado para los fines previstos y las posibilidades de uso del mismo, especialmente cuando dichos fines no se indican en las instrucciones de uso.

Este produto foi concebido para utilização na área dentária e tem de ser utilizado conforme as instruções. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou para outra finalidade. Antes da aplicação, o

Aplicação ou per mancata osservanza delle istruzioni d'uso.

L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Aplicação ou falta de observância das instruções de utilização.

O utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

Este producto ha sido desarrollado para uso odontológico y debe utilizarse siguiendo las instrucciones de uso. El fabricante no asume responsabilidad si el producto es adecuado para los fines previstos y las posibilidades de uso del mismo, especialmente cuando dichos fines no se indican en las instrucciones de uso.

Este produto foi concebido para utilização na área dentária e tem de ser utilizado conforme as instruções. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou para outra finalidade. Antes da aplicação, o

Aplicação ou per mancata osservanza delle istruzioni d'uso.

L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Aplicação ou falta de observância das instruções de utilização.

O utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

Este producto ha sido desarrollado para uso odontológico y debe utilizarse siguiendo las instrucciones de uso. El fabricante no asume responsabilidad si el producto es adecuado para los fines previstos y las posibilidades de uso del mismo, especialmente cuando dichos fines no se indican en las instrucciones de uso.

Este produto foi concebido para utilização na área dentária e tem de ser utilizado conforme as instruções. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou para outra finalidade. Antes da aplicação, o

Aplicação ou per mancata osservanza delle istruzioni d'uso.

L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Aplicação ou falta de observância das instruções de utilização.

O utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

Este producto ha sido desarrollado para uso odontológico y debe utilizarse siguiendo las instrucciones de uso. El fabricante no asume responsabilidad si el producto es adecuado para los fines previstos y las posibilidades de uso del mismo, especialmente cuando dichos fines no se indican en las instrucciones de uso.

Este produto foi concebido para utilização na área dentária e tem de ser utilizado conforme as instruções. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou para outra finalidade. Antes da aplicação, o

Aplicação ou per mancata osservanza delle istruzioni d'uso.

L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Aplicação ou falta de observância das instruções de utilização.

O utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

Este producto ha sido desarrollado para uso odontológico y debe utilizarse siguiendo las instrucciones de uso. El fabricante no asume responsabilidad si el producto es adecuado para los fines previstos y las posibilidades de uso del mismo, especialmente cuando dichos fines no se indican en las instrucciones de uso.

Este produto foi concebido para utilização na área dentária e tem de ser utilizado conforme as instruções. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou para outra finalidade. Antes da aplicação, o

Aplicação ou per mancata osservanza delle istruzioni d'uso.

L'utilizzatore è tenuto a verificare sotto propria responsabilità l'idoneità del prodotto per l'uso previsto, soprattutto nel caso di campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso.

Aplicação ou falta de observância das instruções de utilização.

O utilizador também é responsável por confirmar se o produto é adequado e se pode ser utilizado para a finalidade prevista, em particular se não estiver contemplada nas instruções de utilização.

Este producto ha sido desarrollado para uso odontológico

Zweckbestimmung
Dentales Schienungsmaterial langzeit

Erweiterte Zweckbestimmung
Weiche Tiefziehfolie zur Herstellung dentaler Schienen wie beispielsweise Sportmundschutz, Positioner sowie diverser Aufbisschienen.

Indikation

Eignet sich als Interimschiene bei Myoarthropathien (Muskel-/Kiefergelenksbeschwerden) und daraus resultierenden Parafunktionen wie Pressen, Knirschen usw. Die Schiene bildet ein sehr komfortables Hypomochlion (Bisssperrung, Stützpunkt eines Hebels). Sie spannt nicht, ist leicht herzustellen, Verankerungselemente sind nicht notwendig. Sicherer Sitz durch Schnappeffekt.

Kontraindikation

Bei Allergien gegen einen der Inhaltsstoffe darf Drufosoft® nicht angewendet werden. Unerwünschte Nebenwirkungen dieses Medizinproduktes sind bei sachgerechter Verarbeitung und Anwendung nicht zu erwarten. Immunreaktionen (z. B. Allergien) oder örtliche Missemmpfindungen können jedoch prinzipiell nicht ausgeschlossen werden. Sollten Ihnen unerwünschte Nebenwirkungen – auch in Zweifelsfällen – bekannt werden, bitten wir in jedem Fall um Mitteilung unter möglichst genauer Beschreibung der Begleitumstände und Symptome. Wir gehen jedem Hinweis nach.

Patientenzielgruppe

Patienten, für die eine Zahnversorgung notwendig ist.

Vorgesehene Anwender
ausgebildetes Fachpersonal im Dentalbereich

Eigenschaften
flexibel, weichbleibender Kunststoff

Ø 120 mm / 125 mm
 120 mm / 125 mm

Materialstärken
1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 / 4,0 / 5,0 mm

Farben
natur-transparent – 3 mm Platten auch in diversen Farben lieferbar

Verarbeitung
Für die Verarbeitung der Drufosoft®-Platten eignen sich alle Dreve Tiefziehgeräte (Drufomat scan, Drufosmart scan, Drufosmart, Drufomat SQ / TE, Vacfomat U / P, Vacfomat 2000). Die Materialrunde wird zur Plastifizierung in die Plattenaufnahme gelegt und mittels des Heizstrahlers auf die notwendige Temperatur gebracht. Die Zeiten variieren je nach Gerätetyp und Umgebungstemperatur

zwischen 1:30 und 2:45 Minuten. Nach Abschluss der Heizphase hängt das Material deutlich sichtbar durch → Tiefziehprozess auslöszen. Gipsmodelle sollten vor dem Tiefziehen gewässert und isoliert werden. Die Abkühlphase unter Druck / Vakuum beträgt je nach Materialstärke 3–8:30 Minuten. Drufosoft® kann nach der Abkühlung mit einer Schere oder einem heißen Skalpell beschneiden werden. Drufosoft® eignet sich zum „additiven Tiefziehen“. Über den Prozess der Lamination können mehrere Folien endgültig miteinander verbunden werden (**nur mit Druckformgerät**).

Reinigung

Zur Reinigung empfehlen wir die MaxiFresh™ Reinigungstabletten. Bitte die separate MaxiFresh™ Anleitung beachten.

Hinweise

Während des Ausarbeitens wird das Verwenden einer Absauganlage und Schutzscheibe/Brille sowie ein Mundschutz empfohlen.

Schwerwiegende Vorfälle

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, zu melden.

Lagerungsbedingungen

Bei Raumtemperatur, d. h. 18–28 °C lagern.

Target patient group

Patients need dental care.

Chargennummer / Haltbarkeitsdatum

Die Chargennummer und das Haltbarkeitsdatum befinden sich auf jeder Verpackung. Bei Beanstandung des Produktes bitte immer die Chargennummer des Produktes angeben. Verwenden Sie das Produkt nicht nach Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums.

Entsorgung

Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen nationalen/internationalen Vorschriften.

Materialstärken

1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 / 4,0 / 5,0 mm

Colours

nature-transparent – 3 mm blanks in various colours available

Processing

All Dreve thermoforming units are suitable for the processing of Drufosoft® blanks (Drufomat scan, Drufosmart scan, Drufosmart, Drufomat SQ / TE, Vacfomat U / P, Vacfomat 2000). For plasticification the blank will be placed into the plate reception and with the help of the radiant heater brought to the necessary temperature. The times vary between 1:30 and 2:45 minutes according to the unit type and the surrounding temperature. After end of the heating

Intended use

Dental splinting material long-term

Extended purpose

Soft thermoforming foil for the production of mouthguards, positioners and various occlusion splints.

Indications for use

Suited for interim splints in case of myoarthropathy (muscular and mandibular discomfort) and accompanying dysfunctions resulting from it, like pressing, bruxism etc. The splint provides for a very good bite lock and does not cause any tension. Furthermore the production is very easy and there is no need for anchorages, the splint fits very well and secure due to the snap-in effect.

Cleaning

For cleaning, the use of MaxiFresh™ cleaning tablets is recommended.

Please be aware of the MaxiFresh™ instruction for use.

Hinweise

While working out on the material, it is recommended to use an exhaust system and protective glass or goggles as well as a face mask.

Contraindication

In case of allergies to any of the ingredients do not use Drufosoft®.

Not desired side effects of this medical device are not to be expected

in case of proper processing and application. However, immune reactions (e.g. allergies) or irritations principally cannot be excluded. Should you get to know non-desired side effects – also in doubtful cases – we appreciate in any case to be informed with a detailed description of the attendant circumstances and symptoms. We will follow each hint.

Storage conditions

At room temperature, i.e. 18–28 °C.

Lot number / Expiry date

The lot number and the expiry date are indicated on each packaging. In case of claims, please always indicate the lot number of the product. Do not use the product after the expiry date.

Disposal

Disposal of contents / container in accordance with local / regional / national/international regulations.

Material thickness

1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 / 4,0 / 5,0 mm

Colours

nature-transparent – 3 mm blanks in various colours available

Processing

All Dreve thermoforming units are suitable for the processing of Drufosoft® blanks (Drufomat scan, Drufosmart scan, Drufosmart, Drufomat SQ / TE, Vacfomat U / P, Vacfomat 2000). For plasticification the blank will be placed into the plate reception and with the help of the radiant heater brought to the necessary temperature. The times vary between 1:30 and 2:45 minutes according to the unit type and the surrounding temperature. After end of the heating

time the material hangs down → complete the thermoforming process. Before thermoforming plaster models should be watered and insulated. Depending on the material thickness the cooling time under pressure / vacuum is 3–8:30 minutes. After the cooling time Drufosoft® can be cut by means of scissors or a scalpel.

Drufosoft® is suitable for "additive thermoforming". Through process of lamination various foils can be connected (**only with performing unit under pressure**).

Indication

Cette plaque est convenable en tant que gouttière provisoire pour des myopathies (des douleurs de muscle / articulation de mâchoire) et des parafonctions qui en résultent comme presser, grincer etc. La gouttière forme un hypomochlion très confortable (arrêt d'occlusion, point support d'un levier). Elle ne serre pas, elle est facile à fabriquer et des éléments d'ancre ne sont pas nécessaires. Un bon siège est assuré grâce à l'effet d'encliquetage (Snap effect).

Note

Tandem de travail sur le matériau, il est recommandé d'utiliser un système d'extraction et de lunettes de protection ou masque.

Contre-indication

Le produit ne doit pas être utilisé en cas d'allergie à un des composants. Lorsqu'il est correctement préparé et appliqué dans les conditions spécifiques, ce produit médical ne présente aucun effet secondaire. Bien qu'en principe des réactions de type immunitaire (par ex. allergies) ou d'irritations locales ne se produisent pas, celles-ci ne sont néanmoins pas à exclure totalement.

Si vous observez des effets secondaires indésirables – même dans des cas douteux – nous vous prions de nous en faire part dans tous les cas décrivant les circonstances et les symptômes de la manière la plus détaillée possible. Nous considérons toutes les informations.

Storage conditions

At room temperature, i.e. 18–28 °C.

Lot number / Expiry date

The lot number and the expiry date are indicated on each packaging. In case of claims, please always indicate the lot number of the product. Do not use the product after the expiry date.

Disposal

Personnel spécialisé formé dans le domaine dentaire

Caractéristiques

flexible, résine restant souple
Ø 120 mm / 125 mm
 120 mm / 125 mm

Material thickness

1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 / 4,0 / 5,0 mm

Colours

nature-transparent – 3 mm blanks in various colours available

Processing

Les patients qui ont besoin d'une restauration dentaire.

Usage prévu

Matériau de gouttière dentaire de longue durée

Utilisation prévue étendue

Feuille de thermoformage souple pour la fabrication d'appareils dentaires tels que par exemple des protège-dents, des positionneurs et diverses gouttières occlusales.

Indication

Cette plaque est convenable en tant que gouttière provisoire pour des myopathies (des douleurs de muscle / articulation de mâchoire) et des parafonctions qui en résultent comme presser, grincer etc. La gouttière forme un hypomochlion très confortable (arrêt d'occlusion, point support d'un levier). Elle ne serre pas, elle est facile à fabriquer et des éléments d'ancre ne sont pas nécessaires. Un bon siège est assuré grâce à l'effet d'encliquetage (Snap effect).

Note

Tandem de travail sur le matériau, il est recommandé d'utiliser un système d'extraction et de lunettes de protection ou masque.

Contre-indication

Le produit ne doit pas être utilisé en cas d'allergie à un des composants. Lorsqu'il est correctement préparé et appliqué dans les conditions spécifiques, ce produit médical ne présente aucun effet secondaire. Bien qu'en principe des réactions de type immunitaire (par ex. allergies) ou d'irritations locales ne se produisent pas, celles-ci ne sont néanmoins pas à exclure totalement.

Si vous observez des effets secondaires indésirables – même dans des cas douteux – nous vous prions de nous en faire part dans tous les cas décrivant les circonstances et les symptômes de la manière la plus détaillée possible. Nous considérons toutes les informations.

Storage conditions

At room temperature, i.e. 18–28 °C.

Lot number / Expiry date

The lot number and the expiry date are indicated on each packaging. In case of claims, please always indicate the lot number of the product. Do not use the product after the expiry date.

Disposal

Personnel spécialisé formé dans le domaine dentaire

Caractéristiques

flexible, résine restant souple
Ø 120 mm / 125 mm
 120 mm / 125 mm

Material thickness

1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 / 4,0 / 5,0 mm

Colours

nature-transparent – 3 mm blanks in various colours available

Processing

Les patients qui ont besoin d'une restauration dentaire.

Procédure

Toutes thermoformées Dreve sont propres à l'utilisation de Drufosoft® (Drufomat scan, Drufosmart scan, Drufosmart, Drufomat SQ / TE, Vacfomat U / P, Vacfomat 2000). Positionner la plaque dans l'anneau tendeur de l'appareil de thermoformage et la plastifier à l'aide du radiateur chauffant à la température nécessaire. Les temps de chauffage diffèrent entre 1:30 et 2:45 min. selon type de machine et température ambiante. Après le chauffage la plaque se laisse prendre visuellement. → Déclencher le thermoformage. Des modèles de platé doivent être trempés et isolés avant le thermoformage. Le temps de refroidissement sous pression / vide s'élève à 3–8:30 min. dépendant de l'épaisseur du matériau. Drufosoft® est propre au thermoformage additif. Par laminage plusieurs feuilles peuvent être liées ensemble (**seulement possible avec une thermoforme sous pression**).

Indication

Cette plaque est convenable en tant que gouttière provisoire pour des myopathies (des douleurs de muscle / articulation de mâchoire) et des parafonctions qui en résultent comme presser, grincer etc. La gouttière forme un hypomochlion très confortable (arrêt d'occlusion, point support d'un levier). Elle ne serre pas, elle est facile à fabriquer et des éléments d'ancre ne sont pas nécessaires. Un bon siège est assuré grâce à l'effet d'encliquetage (Snap effect).

Note

Tandem de travail sur le matériau, il est recommandé d'utiliser un système d'extraction et de lunettes de protection ou masque.

Contra-indication

Le produit ne doit pas être utilisé en cas d'allergie à un des composants. Lorsqu'il est correctement préparé et appliqué dans les conditions spécifiques, ce produit médical ne présente aucun effet secondaire. Bien qu'en principe des réactions de type immunitaire (par ex. allergies) ou d'irritations locales ne se produisent pas, celles-ci ne sont néanmoins pas à exclure totalement.

Storage conditions

At room temperature, i.e. 18–28 °C.

Lot number / Expiry date

The lot number and the expiry date are indicated on each packaging. In case of claims, please always indicate the lot number of the product. Do not use the product after the expiry date.

Disposal

Personnel spécialisé formé dans le domaine dentaire

Caractéristiques

flexible, résine restant souple
Ø 120 mm / 125 mm
 120 mm / 125 mm

Material thickness

1,0 / 1,5 / 2,0 / 3,0 / 4,0 / 5,0 mm

Colours

nature-transparent – 3 mm blanks in various colours available

Processing

Les patients qui ont besoin d'une restauration dentaire.

Bedoeld gebruik

Tandheelkundig plaatmateriaal langdurig

Uitgebreid bedoeld gebruik

Zachte diptrekfolie voor de vervaardiging van tandheelkundige plaatjes als bijvoorbeeld mondbeschermers voor sport, positioneurs ainsi que diverses gouttières occlusales.

Indicatie

De draker is geschikt als tijdelijke drager bij myoarthropathieën (spier-/kaagewrichtklachten) en daaruit resulterende parafuncties zoals klemmen, knarsen enz. De draker vormt een zeer comfortabel hypomochlion (bijstuk, steunpunt van een hengel). Hij spannt niet, is leicht herzustellen, Verankerungselemente sind nicht notwendig. Sicherer Sitz durch Schnappeffekt.

Cleaning

Voor de reiniging raden wij u aan de MaxiFresh™ reinigingstabletten te gebruiken.

Hinweise

Let u alstublieft op de aparte MaxiFresh™ gebruiksaanwijzing. Voor de reiniging raden wij u aan de MaxiFresh™ reinigingstabletten te gebruiken.

Opmerkingen

Het gebruik van een afzuigapparaat en een veiligheidsscherf / veiligheidsbril en een mondbescherming tijdens het bewerken wordt aanbevolen.

Erfstige incidenten

Alle ernstige incidenten die in verband met het product optreden, dienen te worden gemeld aan de fabrikant en de verantwoordelijke instantie van de lidstaat waarin de gebruiker en / of patiënt woonachtig is.

Doelgroep patiënten

Patiënten die een tandartsbehandeling nodig hebben.

Voorziene gebruikers

Opgeleid specialistisch personeel op tandheelkundig gebied.

Lotnummer / houdbaarheidsdatum

Het lotnummer en de houdbaarheidsdatum bevinden zich op elke verpakking. Bij reclameactie betreffende het product, gelieve steeds het lotnummer aan te geven. Gebruik het product niet nadat de houdbaarheidsdatum verstrekken is.

Afvoer

Afvoer van de inhoud container overeenkomstig de plaatselijke / regionale nationale / internationale voorschriften.

doormiddel van de warmtestraler op de juiste temperatuur gebracht.

De tijden variëren afhankelijk van apparatuutype en omgevings-temperatuur tussen 1:30 en 2:45 minuten. Na afsluiting van de verwarmfase hangt het materiaal duidelijk door en kunt u het diptrekproces starten. Gipsmodelle moeten vooraf gewaterd en geïsoleerd worden. De afkoelfase onder druk / vacuum bedraagt 3–8:30 minuten afhankelijk van de plaatdikte. Drufosoft® kan na de afkoeling met een schaar of een warme scalpel gesneden worden. Drufosoft® is geschikt voor het "additieve diptrekken". Door het lamineerproces kunnen meerdere folies met elkaar versmolten worden. (Drufomat TE / SQ).

Reiniging

Voor de reiniging raden wij u aan de MaxiFresh™ reinigingstabletten te gebruiken.

Hinweise

Let u alstublieft op de aparte MaxiFresh™ gebruiksaanwijzing. Let u alstublieft op de aparte MaxiFresh™ gebruiksaanwijzing.

Opmerkingen

Het gebruik van een afzuigapparaat en een veiligheidsscherf / veiligheidsbril en een mondbescherming tijdens het bewerken wordt aanbevolen.

Erfstige incidenten

Alle